

Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la coopération culturelle et du français



Regards VI, DVD 2
Jeunesse et sports

3. Pratique du canyoning

Réalisation

Isabelle Barrière, Thomas Sorin (CAVILAM)

Rédaction

Marjolaine Pierré (CAVILAM)

Coordination

Elyane Daniel (Direction de la coopération culturelle et du français (DCCF)
audiovisuel éducatif)

Décembre 2007

3. Pratique du canyoning

Transcription

Du côté du Soussoueu, vous croiserez probablement, en ce moment, des randonneurs affublés de drôles d'équipements. Et pour cause, il s'agit d'adeptes de canyoning. Une centaine de sites sont praticables dans les Pyrénées-Atlantiques, dont la majorité du côté de Kakouetta et en Vallée d'Ossau. Mais le canyoning doit se pratiquer avec un moniteur et en surveillant le débit des rivières. Des mesures sont mises en place pour vérifier que l'activité est possible.

Laurent Poublan - Président adjoint de l'école française de descente de canyon :

"Il y a des échelles de limite d'eau, par différentes couleurs. Donc, par rapport à ces couleurs, on a mis des plafonds. Le vert signifie que le débit est normal, donc aucun risque majeur aquatique. Rouge, ça commence à être un peu plus... Il commence à y avoir un peu plus d'eau. Donc il y a des connaissances de mouvements d'eau et autres à avoir. Et le noir, le noir... Bon ben là, on préconise de pas y aller, puisque là, il y a le canyon qui est beaucoup trop en eau et donc qui est très dangereux."

Des conventions ont été signées entre la SHEM, la Société Hydroélectrique du Midi, la Fédération de Canyoning et de Spéléologie, les professionnels et les communes, pour limiter les lâchers d'eau entre la mi-juin et le mois d'octobre. Ce qui ne dispense pas de vérifier, avant de partir, par téléphone, s'il n'y a pas de problème. Et une fois que l'on est certain de pouvoir passer à l'eau sans danger, il reste quelques règles à apprendre et à respecter.

Laurent Poublan - Président adjoint de l'école française de descente de canyon :

"Là, t'es en position... On dit "imperdable". Là, tu décrochètes. Tu remousquetonnes dessus. Là, tu vas avaler ton mou."

Lionel - Adepte de descente de canyon :

« Quand on veut sauter, il faut être sûr d'avoir de la profondeur. Et après, quand on veut descendre, avoir de bonnes prises, surtout, parce que ça glisse. Voilà. Et s'assurer vraiment qu'on peut descendre en sécurité. »

Le canyoning, pratiqué en respectant les règles de sécurité, reste une activité des plus ludiques. De 13 à 74 ans, comme dans ce groupe. Chacun y trouve du plaisir, adapté à son niveau. Sauts, toboggan, rappel, tout est bon pour se créer quelques sensations. En vingt ans, ce sport a connu un réel engouement en France et possède sa propre fédération, rattachée à celle de spéléologie, mais où l'on ne pratique aucune compétition.

3. Pratique du canyoning

<p>Niveaux A2, B1.</p> <p>Public Grands adolescents, adultes.</p> <p>Tâches Rédiger une interview. Rédiger une charte. Parler de son activité sportive. Écrire des commentaires de photographies.</p> <p>Compétences <i>communicatives</i> : émettre et vérifier des hypothèses ; repérer des informations visuelles et sonores ; comprendre l'essentiel d'un reportage ; rédiger un dialogue ; rédiger une liste de conseils. <i>(inter-) culturelle</i> : mieux connaître la pratique du canyoning. <i>(socio-) linguistique</i> : utiliser l'impératif positif et négatif.</p> <p>Thème Le canyoning.</p>	<p>Vocabulaire Affubler : <i>habiller</i> Un adepte : <i>ici personne qui pratique une activité.</i> Le débit : <i>l'écoulement.</i> Une échelle : <i>ici instrument pour mesurer la hauteur de l'eau.</i> Préconiser : <i>recommander, conseiller.</i> La spéléologie : <i>ici sport où l'on visite des grottes, des cavernes.</i> Un lâcher d'eau : <i>action de laisser échapper de l'eau.</i> Imperdable : <i>ici expression spécifique au canyoning qui signifie « qui ne peut pas se perdre ».</i> Décrocheter : <i>action contraire à celle d'accrocher un mousqueton.</i> Remousquetonner : <i>accrocher de nouveau un mousqueton (cf. activité 1).</i> Le mou : <i>le relâchement d'une corde.</i> Un engouement : <i>un enthousiasme.</i></p> <p>Notes Le Soussoueu est le nom du canyon du reportage qui se situe dans les Pyrénées-Atlantique en Aquitaine. Les Pyrénées-Atlantique sont le département français situé dans le sud-ouest de la France, dans la région Aquitaine. La vallée d'Ossau est une vallée située dans les Pyrénées-Atlantique en Aquitaine. Kakouetta est le nom de gorges situées dans les Pyrénées-Atlantique en Aquitaine.</p>
---	---

Mise en route

A2, B1

Visionnez le reportage sans le son jusqu'à 0'16, en prenant soin de ne pas montrer le titre.

À deux. À votre avis, où vont ces personnes ? Que vont-elles faire ?

Mise en commun. Montrer la même séquence avec le son pour vérifier les hypothèses des étudiants.

Activité 1

A2, B1

A2 Lire les items de l'activité 1 avec la classe et expliquer le vocabulaire si nécessaire.

Visionner l'ensemble du reportage sans le son.

À deux, faites l'activité 1.

Mise en commun.

B1 Visionner l'ensemble du reportage sans le son.

Relevez tous les détails vestimentaires et accessoires qui composent la tenue pour faire du canyoning.

Distribuer la fiche apprenant.

Parmi la liste de mots proposés dans l'activité 1, entourez ceux que vous avez déjà trouvés et ceux qui vous manquent.

Mise en commun avec explication du vocabulaire si nécessaire.

Corrections :

Des chaussures de sport - des lunettes - un mousqueton (système d'accrochage formé d'une boucle métallique) - des gants - une corde - une combinaison - un harnais (système de sangles destiné à protéger les pratiquants de canyoning) - une montre - un casque.

Activité 2

A2, B1

Visionner l'ensemble du reportage avec le son.

Individuellement, faites l'activité 2.

Mise en commun avec explication du vocabulaire si nécessaire.

Corrections :

La 1^{ère} image : le saut ; la 2^{ème} : un moniteur ; la 3^{ème} : des randonneurs ; la 4^{ème} : le toboggan ; la 5^{ème} : une adepte ; la 6^{ème} : le rappel.

Activité 3

A2, B1

Montrer l'interview du moniteur de 0'37 jusqu'à 1'02.

À deux, faites l'activité 3.

Mise en commun.

B1

Justifiez vos réponses à l'aide du commentaire du reportage.

Mise en commun.

Corrections :

Vert : possible - sécurisé ; Rouge : possible - risqué ; Noir : interdit - dangereux.

Voir la transcription pour les justifications en niveau B1.

Activité 4

A2, B1

Visionner l'ensemble du reportage.

À deux, faites l'activité 4.

Mise en commun.

A2

Distribuer la transcription.

Retrouvez les justifications des réponses dans la transcription du reportage.

Mise en commun.

Corrections :

	Vrai	Faux
1. On peut pratiquer le canyoning à 64 ans. Justifications : « De 13 à 74 ans »	x	
2. Il n'existe pas de fédération de canyoning. Justifications : « ce sport (...) possède sa propre fédération »		x
3. Il y a un grand nombre de lâchers d'eau au mois de septembre. Justifications : « pour limiter les lâchés d'eau entre la mi-juin et la mi-octobre »		x
4. Le canyoning est une activité amusante. Justifications : « une activité des plus ludiques »	x	
5. Dans le sud-ouest de la France, il y a peu d'endroits pour faire du canyoning. Justifications : « une centaine de sites sont praticables dans les Pyrénées-Atlantiques »		x
6. Cette activité existe depuis 15 ans. Justifications : « en vingt ans, ce sport a connu un réel engouement »	x	

Activité 5

A2, B1

A2 Vous êtes journaliste pour un magazine sportif. À deux, rédigez l'interview d'un pratiquant de canyoning.

B1 À deux. À partir des informations du reportage, rédigez une charte en dix points destinée aux personnes qui pratiquent le canyoning. Vous utiliserez l'impératif (à la forme positive et négative).

Pour aller plus loin

A2, B1

- Vous êtes sportif. Parlez de votre activité en expliquant en quoi elle consiste, quels sont ses avantages et ses inconvénients.
- Allez sur le site <http://www.descente-canyon.com/> dans la rubrique « Photo », consultez les photographies d'une sortie canyoning au canyon de la Bromme (en France, dans la région Midi-Pyrénées, dans le département de l'Aveyron). À deux, imaginez la légende de chaque photographie.

Fiche réalisée par Marjolaine Pierré, CAVILAM.

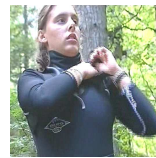
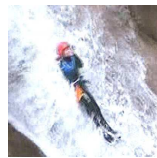
3. Pratique du canyoning

Fiche « apprenant »

Activité 1 - Entourez les mots qui composent l'équipement nécessaire pour faire du canyoning.

- | | | |
|-------------------------|--------------------|-----------------|
| Des chaussures de sport | Une lampe frontale | Une combinaison |
| Une bouteille d'oxygène | Un mousqueton | Un harnais |
| Des lunettes | Un maillot de bain | Des bottes |
| Un masque | Des gants | Une montre |
| Un tuba | Une corde | Un casque |

Activité 2 - Associez chaque image avec le commentaire issu du reportage qui lui correspond.



Un moniteur

Le saut

Le rappel

Des randonneurs

Une adepte

Le toboggan

Activité 3 - Choisissez deux adjectifs pour définir chaque couleur.

Possible (2) - Dangereux - Risqué - Interdit - Risqué - Sécurisé

VERT :

ROUGE :

NOIR :

Activité 4 - Dites si les phrases suivantes sont vraies ou fausses. Justifiez vos réponses.

- On peut pratiquer le canyoning à 64 ans.
Justifications :
- Il n'existe pas de fédération de canyoning.
Justifications :
- Il y a un grand nombre de lâchers d'eau au mois de septembre.
Justifications :
- Le canyoning est une activité amusante.
Justifications :
- Dans le sud-ouest de la France, il y a peu d'endroits pour faire du canyoning.
Justifications :
- Cette activité existe depuis 15 ans.
Justifications :

	Vrai	Faux
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		